
CONSULADO DE MÉXICO EN VANCOUVER

(Mayo 2015)

MANUAL DE EMERGENCIAS

COLUMBIA BRITÁNICA, YUKÓN Y NORTHERN TERRITORIES



SRE

SECRETARÍA DE
RELACIONES EXTERIORES



GUÍA DEL MANUAL

1. PORTADA
2. GUÍA DEL MANUAL E INTRODUCCIÓN
3. CONTACTOS DE EMERGENCIA EN CANADÁ
4. DIVISIÓN REGIONAL DE CENTROS DE EMERGENCIA EN CANADÁ Y CONTACTOS EN MÉXICO
5. BOTIQUÍN DE EMERGENCIAS
6. DOCUMENTACIÓN IMPORANTE
7. SEÑALIZACIONES DE RUTAS DE EMERGENCIA
8. MAPA DE RUTAS DE EMERGENCIA E INUNDACIONES
9. TSUNAMIS
10. TERREMOTOS
11. TERREMOTOS
12. INCENDIOS
13. INCENDIOS
14. CONTACTOS DE EMERGENCIA POR CIUDAD (BC, YUKÓN, NORTHERN TERRITORIES)

INTRODUCCIÓN

Para aquellos que vivimos y laboramos en Vancouver; los terremotos, tsunamis, incendios y demás emergencias son una realidad. Con el fin de hacer frente a estas situaciones, estar preparados para cualquier emergencia debe formar parte de nuestra vida cotidiana. En el caso de algún desastre natural los caminos pueden ser intransitables, las comunicaciones limitadas y los servicios de emergencia inaccesibles. Es por ello que todos debemos de saber cómo actuar y como mantenernos con vida durante un prolongado periodo de tiempo, ya sea en el trabajo, en la casa, o en la carretera.

Esta guía fue creada para ayudarte a pensar y prepararte en el caso de una emergencia. Es importante hacer un plan y estar preparado para ponerlo en práctica cuando sea necesario. Asimismo, es de suma importancia que siempre identifiques las salidas de emergencia más próximas de cualquier lugar en donde te encuentres, porque de esta manera sabrás por donde salir en caso de emergencia.





Emergency ManagementBC

Contactos de emergencia en Canadá

Para reportar una emergencia o desastre natural 24/7: **1-800-663-3456** Centro de Emergencias BC (EMBC)

Oficinas de EMBC (Centro de Emergencias en British Columbia) por región:

South West Region 14275 - 96th Avenue Surrey, B.C. V3V 7Z2 Tel: (604) 586-4390 Fax: (604) 586-4334	Central Region 1255-D Dalhousie Drive Kamloops, B.C. V2C 5Z5 Tel: (250) 371-5240 Fax: (250) 371-5246
South East Region 403 Vernon Street Nelson, B.C. V1L 4E6 Tel: (250) 354-5904 Fax: (250) 354-6561	North East Region 3235 Westwood Drive Prince George, B.C. V2N 1S4 Tel: (250) 612-4172 Fax: (250) 612-4171
North West Region Suite 1B - 3215 Eby Street Terrace, B.C. V8G 2X8 Tel: (250) 615-4800 Fax: (250) 615-4817	Vancouver Island Region Block A - Suite 200 2261 Keating Cross Road Saanichton B.C. V8M 2A5 Tel: (250) 952-5848 Fax: (250) 952-4304
Sede central Block A - Suite 200 2261 Keating Cross Road Saanichton B.C. V8M 2A5 Tel: (250) 952-4913 Fax: (250) 952-4888 Correo postal: PO Box 9201 Stn Prov Govt Victoria, BC V8W 9J1 Canada	Programas de Recuperacion y Financiamiento Block A - Suite 200 2261 Keating Cross Road Saanichton B.C. V8M 2A5 Tel: (250) 952-5505 Lada sin costo: 1-888-257-4777 Fax: (250) 952-5542 Correo postal: PO Box 9201 Stn Prov Govt Victoria, BC V8W 9J1

Sitio web: <http://www.embc.gov.bc.ca/em/index.htm>

DIVISIÓN REGIONAL DEL CENTRO DE EMERGENCIAS



VANCOUVER ISLAND	Capital Cowichan Valley Nanaimo Alberni - Clayoquot	Powell River Comox Valley Strathcona Mount Waddington
SOUTH WEST	Sunshine Coast Squamish - Lillooet	Greater Vancouver Fraser Valley
CENTRAL	Thompson - Nicola Okanagan - Similkameen Central Okanagan North Okanagan District of Lillooet	Columbia - Shuswap <i>(only the area including the communities of: Anglemont, Falkland, Salmon Arm, Sicamous, Canoe, Malakwa, Sorrento, Tappen)</i>
SOUTH EAST	Kootenay Boundary Central Kootenay East Kootenay	Columbia - Shuswap <i>(less the area including the communities of: Anglemont, Falkland, Salmon Arm District, Sicamous, Canoe, Malakwa, Sorrento, Tappen)</i>
NORTH EAST	Northern Rockies Peace River Fraser - Fort George	Cariboo Central Coast
NORTH WEST	Stikine Kitimat - Stikine	Bulkley - Nechako Skeena - Queen Charlotte

PARA EMERGENCIAS EN MÉXICO

LADA sin costo: 01 800 00413 00 © 2007 SEGOB, Sistema Nacional de Protección Civil



Sistema Nacional
de Protección Civil
MÉXICO



BOTIQUÍN DE EMERGENCIAS

¿Cuentas con los botiquines de supervivencia de emergencia en casa, automóvil y lugar de trabajo?

- Todo el mundo debe estar preparado para ser autosuficiente durante **72 horas** después de emergencias como una inundación, tsunami o terremoto. En casos de incendio, un botiquín para satisfacer necesidades básicas por **24 horas** es suficiente.
- Las cosas importantes a tener en tu botiquín de emergencia incluyen:

24 HORAS

Una mochila con:

- ✓ Dinero en efectivo
- ✓ Linterna
- ✓ Documentación importante
- ✓ Agua
- ✓ Silbato
- ✓ Provisiones para mascotas
- ✓ Medicamentos con receta
- ✓ Copia de llaves

72 HORAS

- ✓ Tres días de comida y agua por persona
- ✓ Dinero en efectivo
- ✓ Un radio de baterías
- ✓ Linterna
- ✓ Pilas de repuesto
- ✓ Velas
- ✓ Fósforos
- ✓ Suministros de primeros auxilios
- ✓ Medicamentos con receta
- ✓ Artículos de aseo personal
- ✓ Utensilios de cocina
- ✓ Mantas o sacos de dormir
- ✓ Ropa adicional
- ✓ Provisiones para mascotas
- ✓ Documentación importante
- ✓ Copia de llaves



DOCUMENTOS IMPORTANTES

- Acta de nacimiento
- Licencia para conducir
- Credenciales de identificación
- Pasaporte
- Tarjeta de Seguro Social
- Registro de Impuesto sobre la Renta
- Tarjeta de Seguro Médico
- Documentos de Ciudadanía
- Documentos de su mascota
- Acta de matrimonio
- Sentencia de divorcio
- Póliza de seguros
- Título y Registro del automóvil
- Tarjetas de Crédito
- Documentos de bonos
- Testamento
- Cualquier otra documentación

SEÑALIZACIONES DE RUTAS DE EMERGENCIA

¿Qué son las rutas de emergencia (DRR por sus siglas en inglés)?

Son una red de rutas pre-identificadas para mejorar los servicios de emergencia y movilizar los suministros a las zonas más afectadas de un desastre mayor o emergencia. DRR son parte crítica del sistema global de transporte de emergencia que se activa cuando gobiernos municipales o provinciales declaran una situación de emergencia.

¿Por qué necesitamos rutas de emergencia?

Para que los servicios de emergencias proporcionen la ayuda necesaria: transporte y tratamiento de las personas enfermas y heridas, conservación de la ley y el orden, extinción de incendios, rescate de personas atrapadas, restauración del suministro de agua y energía eléctrica y control de tráfico.

¿Quién puede utilizar una ruta de respuesta a desastres?

Supervisores designados o proveedores que cuenten con placas aprobadas que los identifiquen a ellos y a sus vehículos. Esto permitirá una rápida identificación en los controles y permitirá el movimiento eficiente del personal y recursos a donde más se necesiten.



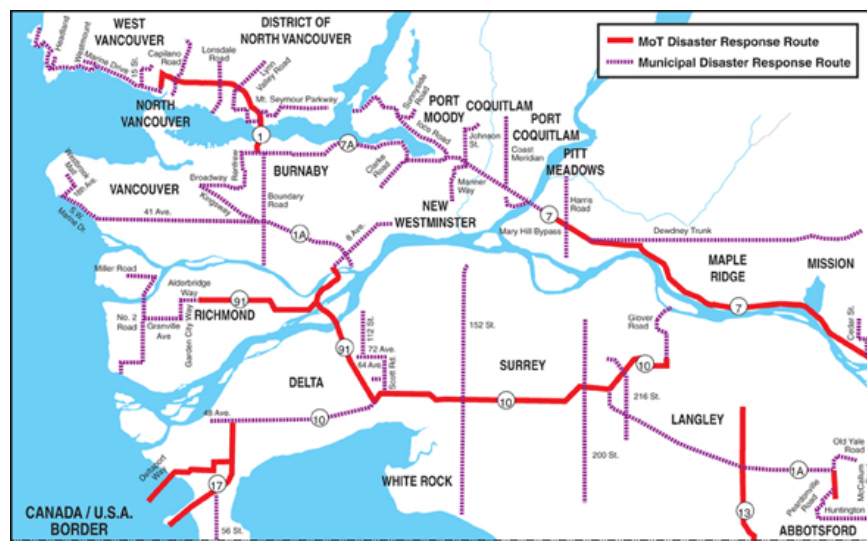
RECUERDA

Si ocurre un desastre o una emergencia, a menos de que seas un supervisor o proveedor con la previa aprobación, por favor permanece fuera de las rutas de emergencias ya que estas **NO SON RUTAS DE EVACUACIÓN**.

¿Cómo se pueden identificar a los usuarios de las rutas de emergencias?

- ✓ Bomberos, policía, ambulancias y militares utilizando vehículos autorizados están exentos de mostrar la placa DRR.
- ✓ Otros vehículos deben mostrar la placa DRR. **Los consulados también deben de contar con esta placa.**

RUTAS DE EMERGENCIA



INUNDACIONES



Debes contar con:

- Un plan de emergencias que cada miembro de la familia conozca el cual debe incluir información respectiva de cómo se apagan las fuentes eléctricas y de gas.
- Uno o dos puntos de reunión **fuera de zonas de riesgo** para reunirse con familiares y conocidos en caso de que el desastre los separe.
- Un contacto **fuera de la provincia** para poder reportar tu situación a terceros fuera de la zona de riesgo.
- Planes para mascotas, tomando en cuenta las provisiones (y documentación) necesarias para que la mascota sobreviva al menos tres días después del desastre.
- Planes de seguridad con el vecindario para identificar a personas que pudieran necesitar ayuda extra.
- Equipo de primeros auxilios para emergencias que contenga comida, agua, medicamentos necesarios, linternas y pilas, artículos personales, identificaciones para cada miembro de la familia, dinero en efectivo y otro tipo de documentación importante (ver Botiquín de Emergencias). Es importante estar preparado para estar solo al menos 72 horas, a veces más.
- Un plan para proteger tu casa (identificar las herramientas y artículos necesarios para hacerlo, como telas resistentes).
- Tanque lleno de gasolina en tu vehículo y conocimiento de las rutas de emergencia en caso de emergencias.

TIP

Sigue siempre las instrucciones y coopera con los oficiales de emergencia.

TSUNAMIS

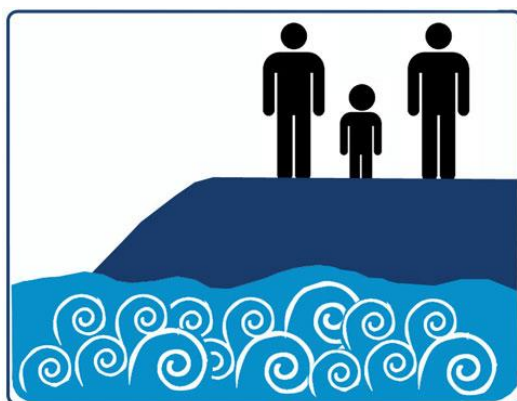


En el evento de un tsunami, protégete a ti mismo, a tus dependientes y a tu propiedad.

- Localiza rutas de evacuación para ti y tus dependientes.
- Mantén preparados botiquines de emergencia en caso de una evacuación inesperada.
- Si recibes una alerta de tsunami, prepárate para trasladarte a un terreno elevado.
- Traslada muebles valiosos a los pisos altos y toma posesiones y documentación importante contigo.
- Si recibes una orden de evacuar tu casa:
 - Apaga las salidas de gas, electricidad y agua
 - Remueve pesticidas y otros materiales peligrosos de terrenos bajos. Cierra las puertas con llave.
 - Incluye en tu botiquín de emergencias agua, artículos personales, medicinas, ropa extra, artículos de primeros auxilios y comida para ti y tus dependientes (incluyendo mascotas)
 - Asegúrate de llevar un radio portátil y extra pilas para que pueda estar al tanto de las noticias.
- Si vives en una zona costera y sientes fuertes temblores, prepárate para trasladarte inmediatamente a un terreno más elevado.
- Si escuchas un boletín sobre un tsunami, sigue las instrucciones e información inmediatamente.
- No uses el teléfono por 24 horas excepto para reportar emergencias que amenacen tu vida o la de alguien más.

RECUERDA

No te acerques a la playa y recuerda que no todas las áreas son afectadas con la misma magnitud.



TERREMOTOS



¡Arrodíllate, Cúbrete y Agáchate! es la medida más apropiada para reducir la posibilidad de lastimarte o morir durante un terremoto.

- Arrodíllate y con los codos desplázate a un lugar que te cubra. Esta posición te protegerá de una posible caída pero te permitirá desplazarte si es necesario.
- Cúbrete la cabeza y el cuello (y el resto del cuerpo de ser posible) bajo una mesa o escritorio. Solo si no hay refugio cerca, debes de agacharse junto a una pared o mueble fijo y cubrir tu cabeza y cuello con las manos.
- Agárrate del mueble fijo (y no dejes de cubrirte) hasta que el temblor pase.

¿Sé cómo protegerme durante un terremoto?

- Conoce de antemano dónde están los lugares más seguros en casa, en el trabajo o en la escuela para que puedas ir a uno de estos lugares tan pronto como sientas un sismo.
- En zonas interiores, los lugares más seguros están por debajo de muebles fijos, al lado de paredes sólidas internas o en el interior de un pasillo.

TIP

Evita las ventanas. Mantente alejado de muebles u objetos pesados que puedan caer de los techos, estantes y armarios. Nunca utilices el ascensor.

- Si estás al aire libre, permanece ahí, lejos de árboles, edificios y líneas eléctricas.
- Si te encuentra conduciendo, deja su coche lejos de pasos peatonales, puentes y líneas de energía y mantente dentro de tu vehículo.
- Una vez que estés en un lugar seguro, protege tu cabeza y aguanta hasta que el sismo se detenga. Bloquea las ruedas si está en una silla de ruedas.
- Todos los miembros de la familia - especialmente los niños - deben de saber qué hacer cuando hay un terremoto. Un simulacro de práctica una vez al año es una excelente medida de seguridad.

¿Qué debo de hacer cuando el sismo se detenga?

- Tú u otras personas pueden sufrir lesiones .Atiéndete primero y luego ayuda a los demás.
- Si percibes olor a gas, apágalo. Comprueba si hay incendios pequeños. Cierra la principal toma de agua si es necesario. Mantente al tanto de otros posibles peligros, como vidrios rotos o paredes debilitadas.
- No utilices el teléfono a menos que sea una emergencia que amenaza la vida. Las líneas telefónicas deben estar abiertas para los servicios de emergencia.
- Si tú y tu familia están bien, comprueba con sus vecinos para ver si se puede ofrecer ayuda También puedes poner un cartel grande "OK " en la ventana para que los trabajadores de emergencia sepan que pueden concentrarse en otras casas.



- Una radio de pilas o del coche para actualizarte con las instrucciones de los socorristas y noticias en tu comunidad.
- Reúne tus suministros de emergencia en conjunto. Mantén a todos cálidos, bien hidratados, alimentados y descansados.

¿Sé cómo me pondré en contacto con miembros de la familia si nos separamos por el terremoto?

- Parte de tu preparación para terremotos es decidir de antemano un lugar de encuentro. Podría ser tu casa - o un lugar que sea importante para ti y tu familia.
- Asigna a una persona fuera de la zona afectada para informarle que están bien. Acostúmbrate a cada miembro de la familia a llevar identificación, información de alerta médica, dinero y los números de teléfono de emergencia en todo momento.
- Si vives solo o necesitas ayuda adicional debido a alguna discapacidad, haz arreglos de antemano con alguna persona cercana a la que puedas acudir en caso de terremoto. Conserva un silbato en tu llavero para cualquier caso de emergencia y en un terremoto te puede servir para avisar de tu ubicación o señalar salidas a otros.

INCENDIOS



- SIEMPRE familiarízate con el lugar donde estás y asegúrate de saber cómo llegar a las salidas más cercanas. Evacúa la zona, cerrando todas las puertas detrás de ti.
- Recuerda que en caso de incendio, el humo es cegador y puede extenderse dentro de las habitaciones y pasillos. Esta condición puede obligarte a agacharte o arrastrarte para escapar a un lugar seguro. El estar siempre al tanto de tu entorno, de las salidas más cercanas y de un plan de emergencia, aumentará en gran medida tu capacidad para hacer frente a un incendio u otras emergencias.

Si descubres un incendio o ves humo:

- Si la alarma de incendio del edificio no está sonando, activa la alarma manualmente (normalmente se ubican junto a las salidas).
- Sal inmediatamente del edificio.
- Llama a la policía (911) o al Centro de Emergencias **1-800-663-3456**

Durante un incendio:

- EVACUACIÓN total e inmediata es la medida más segura, cierra las puertas al salir. Si puedes ayudar a las personas con necesidades especiales a salir.
- Usa las escaleras, nunca tomes el ascensor durante un incendio.
- Notifica al personal de emergencia si sabes o sospechas que alguien está atrapado o aún dentro del edificio.
- Nunca trates de volver a entrar en el edificio a menos que sea indicado por los bomberos.
- NUNCA TRATES DE APAGAR UN INCENDIO POR TU PROPIA CUENTA! (A menos de que el fuego sea muy pequeño y que hayas sido entrenado para hacerlo) .

TIP

Agáchate y gatea hacia la salida más cercana.

Mantén la calma, el humo se elevará al nivel del techo.

Aguanta la respiración tanto como sea posible; respira por la nariz y haz uso de un filtro, como una camisa, una toalla o un pañuelo.

Si quedas atrapado en una habitación:

- Cierra tantas puertas como sea posible entre tú y el fuego.
- Coloca una toalla mojada alrededor o debajo de la puerta para evitar que el humo entre a la habitación.
- Si la habitación tiene una ventana exterior, pida ayuda.

En caso de que se incendie tu ropa

Detente, Arrójate al suelo y Rueda



RECUERDA

Sólo usa un extintor de incendios si el fuego es muy pequeño y si has sido entrenado para hacerlo con seguridad. Si no puedes apagar el fuego, sal inmediatamente y asegúrate de que la alarma del edificio este activada y notifica al personal de emergencia.

Informa de todos los incendios a la policía, no importa cuán pequeño sea.

CONTACTOS DE EMERGENCIA POR CIUDAD

Region	Policia	Incendio	Ambulancia
Abbotsford	604-859-5225	604-853-3566	604-872-5151
Aldergrove	604-532-3200	604-532-7500	604-872-5151
Anmore / Belcarra	604-945-1550	604-937-4102	604-872-5151
Bowen Island	604-947-0516	604-947-9324	604-872-5151
Burnaby	604-294-7922	604-294-7190	604-872-5151
Chilliwack	604-792-4611	604-792-8713	604-872-5151
Coquitlam	604-945-1550	604-927-6400	604-872-5151
Davis Bay	604-885-2266	604-885-7017	604-872-5151
Delta	604-946-4411	604-952-3100	604-872-5151
Egmont	604-885-2266	604-883-9270	604-872-5151
Garden Bay	604-885-2266	604-883-9270	604-872-5151
Gibson	604-885-2266	604-886-7777	604-872-5151
Halfmoon Bay	604-885-2266	604-885-5712	604-872-5151
Langley City	604-532-3200	604-514-2880	604-872-5151
Langley Township	604-532-3200	604-532-7500	604-872-5151
Lions Bay	604-892-6100	604-543-6700	604-872-5151
Maderia Creek	604-885-2266	604-883-9270	604-872-5151
Maple Ridge	604-463-6251	604-463-5880	604-872-5151
Mission	604-826-7161	604-826-2313	604-872-5151
New Westminster	604-525-5411	604-519-1000	604-872-5151
North Vancouver City	604-985-1311	604-980-5021	604-872-5151
North Vancouver District	604-985-1311	604-980-7575	604-872-5151
Pender Harbour	604-885-2266	604-883-9270	604-872-5151
Pitt Meadows	604-463-6251	604-465-2401	604-872-5151
Port Coquitlam	604-945-1550	604-927-5466	604-872-5151
Port Moody	604-461-3456	604-469-7795	604-872-5151
Richmond	604-278-1212	604-278-5131	604-872-5151
Roberts Creek	604-885-2266	604-885-6871	604-872-5151
Sechelt	604-885-2266	604-885-7017	604-872-5151
Secret Cove	604-885-2266	604-885-5712	604-872-5151
Selma Park	604-885-2266	604-885-7017	604-872-5151
Squamish	604-892-6100	604-898-9666	604-872-5151
Surrey	604-599-0502	604-543-6700	604-872-5151
University Endowment Lands	604-224-1322	604-665-6000	604-872-5151
Vancouver	604-717-3321	604-665-6000	604-872-5151
West Vancouver	604-925-7300	604-925-7370	604-872-5151
Whistler	604-932-3044	604-935-8260	604-872-5151
White Rock	778-593-3600	604-541-2121	604-872-5151
Wilson Creek	604-885-2266	604-885-7017	604-872-5151
Yukon	405-350-8916	911	911